

Spanish

Cómo consultar los archivos estatales



Archivos estatales

Los archivos del estado son parte única e irremplazable de nuestro patrimonio cultural. Documentan la gestión del gobierno de Nueva Gales del Sur, y su interacción con personas y grupos de nuestra sociedad, desde la llegada de la Primera Flota en 1788 hasta la actualidad. Los archivos son 'la materia prima de la historia', una parte de nuestra memoria colectiva.

Los que siguen son sólo algunos de los tipos de documentos a encontrar en los archivos estatales:

- documentación sobre el sistema de convictos, tales como órdenes o indultos respecto a los llegados con la Primera Flota
- documentos que implementaron nuestros sistemas de gobierno y justicia, tales como los Estatutos de Justicia (*Charters of Justice*) de 1787, 1814 y 1823
- información clave con respecto a personas y calidad de vida, como los archivos de los censos de 1828 y 1901
- registros de exploración y colonización de tierras, como por ejemplo el mapa Phillip de Sydney de 1792 y el informe Sturt de 1838 sobre su viaje a South Australia
- registros de grandes eventos de nuestra historia, como la destitución del Gobierno de Lang en 1932
- planos de edificios públicos, desde construcciones coloniales pasando por la Ópera de Sydney y más allá.

Los archivos estatales se presentan en todo tipo de formatos: registros, fotografías, mapas, afiches, planos, películas, grabaciones sonoras y registros electrónicos.

Se utilizan para distintos propósitos, contando entre sus usuarios regulares al público en general, académicos, historiadores locales y familiares, investigadores sociales y científicos, gente que desea determinar sus derechos, autores, la prensa y estudiantes; las agencias gubernamentales también los utilizan exhaustivamente.

Sus derechos de consulta

La ley de registros estatales (*State Records Act*) de 1998 establece el derecho de acceso general a los archivos estatales en 'período abierto de consulta', por ejemplo aquellos que tienen por lo menos 30 años de antigüedad, aunque no todos están disponibles para consulta pública ya que algunos contienen información susceptible, tal como datos personales, que requieren de un mayor período de cierre a la consulta.

Los organismos gubernamentales evalúan los registros que les competen, incluyendo aquellos guardados en los archivos estatales, para ver si continúan siendo material susceptible; y se les requiere dar una autorización para su consulta por parte del público. Si desea consultar registros de más de 30 años, no cubiertos por una autorización, puede solicitar que se abran a la consulta pública.

Bajo ciertas condiciones las organizaciones gubernamentales permiten el acceso temprano a registros de menos de 30 años de antigüedad, permitiendo consultar aquellos que habían estado 'cerrados a la consulta pública'.

Para ayudarle a determinar la disponibilidad de los archivos tenemos un registro de los archivos con autorización a ser consultados por el público.

La ley de registros estatales no afecta los derechos de consulta bajo el decreto de libertad de información (*Freedom of Information Act*) de 1989.

Protección de los archivos

A veces, para protegerlos de daño, los archivos estatales deben ser retirados de la consulta pública, en cuyo caso, de ser posible, se dispondrá de una copia.

Para mayor información

Nuestro personal puede aconsejarle respecto a sus derechos de consulta de los archivos estatales o si existen restricciones con respecto a aquellos que desea ver. Puede encontrar más información en "*Archives in Brief 9*" (Archivos en Breve 9) y en nuestra página web.

Dónde utilizar los archivos

En nuestras salas de búsqueda

Contamos con dos salas de búsqueda, una en el centro de Sydney y otra en los suburbios del oeste, donde pueden consultarse los archivos estatales originales o sus copias.

En el interior de NSW

Una red de ubicaciones regionales, situadas en instituciones anfitrionas de Armidale, Newcastle, Wagga Wagga, Wollongong y Broken Hill, guardan y permiten consultar archivos estatales de importancia regional y copias de documentos clave.

Hay detalles disponibles en "*Archives in Brief 14*" y en nuestra página web en Internet.

En comunidades locales

Posibilitamos la consulta de algunos de los archivos estatales de historia familiar más útiles, mediante el conjunto de investigación genealógica (*Archives Resources Kit*). Alrededor de 100 bibliotecas públicas y otras organizaciones de NSW actúan como puntos de acceso comunitario a este conjunto y a copias de otros archivos estatales.

Se lista el contenido de los conjuntos en "*Archives in Brief 12*" y quienes los guardan en "*Archives in Brief 15*". Estos detalles también están disponibles en nuestra página web de Internet.

En su casa u oficina

El aficionado serio o el investigador profesional pueden adquirir el conjunto de investigación genealógica y las copias de otros archivos estatales en microformato.

Servicios de copiado

Ofrecemos una gama completa de servicios de copiado en nuestras salas de búsqueda. Si bien el acceso básico a los archivos es gratuito, existen cargos por copias.

Cómo encontrar los archivos que necesita

Nuestro personal profesional le ayudará y aconsejará con sus averiguaciones. Puede hablar con un archivista en una de nuestras salas de búsqueda o telefonar, escribir, enviar un facsímil o correo electrónico.

Ayudas de búsqueda

Tenemos también una variedad de ayudas de búsqueda para encontrar los archivos que desea.

Nuestra ayuda de búsqueda completa es la guía concisa a los archivos estatales de Nueva Gales del Sur (*Concise Guide to the State Archives of New South Wales*). Existen muchas otras guías específicas y una serie de nuevas hojas informativas llamadas "*Archives in Brief*" (archivos en breve). Además, en nuestras salas de investigación se pueden encontrar índices y listas de los archivos más solicitados.

En nuestra página web puede encontrar la guía concisa, muchas de las otras guías y una creciente serie de índices.

Gacetilla

"*Vital Signs*" (Ahora y Entonces) es nuestra gacetilla trimestral de noticias. Le informa de mejoras en nuestros servicios, el programa de actividades e incorporaciones a los archivos.

Charlas, talleres y excursiones

Tenemos un programa de charlas, talleres de trabajo y excursiones regulares. Vea el corriente programa de actividades en nuestro sitio web en Internet, en nuestras salas de búsqueda y en "*Vital Signs*".

En Internet

Nuestro sitio web es la 'puerta de entrada virtual'. Contiene nuestras ayudas de búsqueda en línea, información sobre servicios y actividades y mucho más. Estamos trabajando exhaustivamente para ubicar en línea más servicios (y los mencionados archivos estatales clave).

Dónde encontrarnos

En el centro de Sydney

Nuestra sala de búsqueda se encuentra en el distrito histórico de *The Rocks* en:

Sydney Records Centre
2 Globe Street, Sydney

Teléfono: (02) 9673 1788

Facsimil: (02) 9833 4518

En el oeste de Sydney

Nuestra sala de búsqueda se encuentra en:

Western Sydney Records Centre
143 O'Connell Street, Kingswood

Teléfono: (02) 9673 1788

Facsimil: (02) 9833 4518

Ambas salas de búsqueda tienen acceso para silla de ruedas.

Horario de atención

Abrimos de 9.00 am a 5.00 pm de lunes a viernes, y de 10.00 am a 4.00 pm los sábados. Cerrado los domingos y feriados.

En Internet

Sitio Web:

www.records.nsw.gov.au/archives

Correo electrónico: srecords@records.nsw.gov.au

Nuestra dirección postal

State Records
PO Box 516
Kingswood NSW 2747